WARNING

FOLLOW THESE 10 RULES FOR SAFE PLAY

1. **WARNING** Failure to follow these instructions or failure to follow all these warnings may result in serious or permanent injury, including blindness.
2. **WARNING** Never remove your goggles while on a paintball playing field.
3. **WARNING** Always wear your goggles whenever shooting paintball marker (gun), or whenever in or near an area where paint markers (guns) are being shot by others.
4. **WARNING** All paintball markers (guns) must be chronographed (measured for speed). Do not play with these JT goggles or any goggles if the speed of paintball markers (guns) exceeds 300 feet per second (90 meters per second). Observe at all times the rules of safe play and safe paintball marker (gun) handling.
5. **WARNING** Always wear the entire JT goggle system, which includes face and ear protection. A goggle strap alone is not an ear protector.
6. **WARNING** Check your goggle lens before and after each usage. Replace the lens immediately with a new JT lens if any cracks are observed anywhere in the lens.
7. **WARNING** Replace the lens immediately if the lens is subjected to a direct impact from a paintball from a distance of less than 10 feet.
8. **WARNING** Replace the lens after it has been in use for one year.
9. **WARNING** Fogging may occur. Never remove your goggles during play even if fogging occurs.
10. **WARNING** Use only for the sport of paintball with paintballs approved by ASTM. JT can not guarantee protection for any other purpose.

NEVER REMOVE YOUR GOGGLES IN AN ACTIVE PAINTBALL AREA.

1. **NEVER** take off or lift the JT GOGGLE/MASK system from your face for any reason while you are in an active paintball area - even if you're not playing! If you take the goggle/mask system off your face, it cannot protect you! Always use a barrel plug in your gun when not in use.
2. **ALWAYS** follow all cleaning and user instructions exactly.

Improper use or maintenance of the JT GOGGLE/MASK system may result in serious eye injury or blindness.

3. **Do not play or use JT GOGGLES if paintball velocities exceed 300 feet per second.**
4. **ALWAYS** check each lens to be sure the lens is locked firmly into place before every game you play.
5. **ALWAYS** check each lens for damage before every game you play.
6. **IMMEDIATELY** replace any lens that is hit within ten (10) feet or less even if you can't see damage.
7. **ALWAYS** replace each lens at least once per year.

Lens Care Instructions

CAUTION! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EXACTLY FOR ALL CARE AND CLEANING OF JT PAINTBALL GOGGLE LENSES! IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS, CALL JT AT 1-800-861-6095

JT Paintball lenses are made from aerospace polycarbonate, the strongest optical material known. **IMPORTANT!** YOU NEED TO KNOW that the lenses will deteriorate, weaken and possibly break if you don't clean them exactly as instructed ***every time you use them.*** Proper cleaning is the only way to keep the lenses strong and "paintball proof". Follow these instructions:

1. **ALWAYS CLEAN JT LENSES WITH PLAIN WATER OR PLEXUS® SPRAY!** NEVER use anything else. **WARNING: Never** use cleaners such as Windex®, 409®, Simple Green®, Fantastic®, Gasoline, Kerosene, etc. The strong chemicals will attack the lens and cause it to break. If your JT lens contacts any chemical substance or chemical fumes, THROW IT AWAY. Replace it with a new JT lens for your protection! NEVER take chances.

2. **ALWAYS CLEAN YOUR JT GOGGLE AND LENS EVERY TIME YOU USE IT!** Take your goggle apart by taking the lens out of the goggle frame. Wash all paint from the lens, the goggle frame, and inside the goggle frame gutter with ***plain water***. Carefully check the gutter that holds the lens because paint will collect here and attack the lens. Even if you think it is clean, always wash each piece and dry completely before you put the goggle back together. NEVER let any paint or paint spray stay on your goggle overnight.
   a. **SINGLE LENS:** Take the single lens out of the goggle frame and wash it with warm water only. You can dry your lens and avoid scratching it by usinga JT Microfiber Lens Cloth or soft cotton cloth. NEVER use paper towels, newspaper, etc. Polycarbonate scratches easily so be careful.
   b. **THERMAL LENS:** Take the Thermal lens out of the goggle frame and gently dab the lens with a damp JT Microfiber Lens cloth or a soft cotton cloth. NEVER submerge this dual lens in water. NEVER scrub the soft inner lens. NEVER apply any form of fog resistant solution to the inner lens.

3. **ONLY USE JT MAJIK™ SPRAY!** NEVER use any other brand of fog resistant spray on JT lenses as they may contain chemicals that will damage the lens. Spray JT Majik™ on a single lens only, spread evenly and allow to dry. When Lens is dry, buff gently with a JT Microfiber Lens cloth or a soft cotton cloth. Don't over-polish the lens or it will remove the fog resistant protection.
WARNING: Unauthorized fog sprays and cleaners may have chemicals that will destroy JT lenses. Plexus® Spray is an approved cleaner.

4. **CAUTION! NEVER STORE YOUR JT GOGGLES OR LENSES NEAR CHEMICALS OR FUMES!** Gasoline fumes, common cleaning solutions and most detergents will damage JT Goggles and lenses. **ALWAYS** store your goggles in a cool, dry place free from all chemicals and fumes.

5. **CAUTION! NEVER STORE YOUR JT GOGGLES OR LENSES IN HOT PLACES OR NEAR HEAT SOURCES!** High temperatures will damage JT Goggles and lenses. **NEVER** keep in car trunks, in plastic bags laying in direct sunlight, near heaters, stoves or other hot places. **ALWAYS** store goggles in a cool, dry place free of all chemicals and fumes.

6. **CAUTION: BE ON THE ALERT! ALWAYS INSPECT YOUR LENSES AND GOGGLES BEFORE EVERY GAME YOU PLAY.**
   a. **ALWAYS REPLACE LENSES IMMEDIATELY IF SMALL CRACKS APPEAR.** Check your goggle for small cracks each time before you play. Replace if any cracks are found.
   b. **ALWAYS REPLACE LENSES EVERY TIME THEY ARE SHOT WITHIN 10 FEET** by a paintball , *even if you can't see any cracks or damage.*
   c. **ALWAYS REPLACE LENSES ONCE PER YEAR,** *beginning with your date of purchase.*

7. **ALWAYS INSPECT JT GOGGLES THAT YOU ARE RENTING FROM A FIELD.** NEVER ASSUME THAT THE FIELD OWNER HAS PROPERLY MAINTAINED JT GOGGLES OR LENSES. IF YOU DETECT CRACKS, PAINT OR OBVIOUS MAINTENANCE FAILURE, RETURN THEM TO THE FIELD OWNER AND DO NOT RENT THEM.

AVERTISSEMENT

10 RÈGLES À SUIVRE POUR JOUER SANS DANGER

1. **AVERTISSEMENT** Le fait de ne pas suivre ces instructions ou de ne pas faire attention à tous ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou permanentes, y compris la cécité.
2. **AVERTISSEMENT** Ne jamais enlever vos lunettes de protection quand vous vous trouvez sur un terrain de jeu de paintball.
3. **AVERTISSEMENT** Portez toujours vos lunettes de protection quand vous tirez avec un marqueur de paintball (pistolet) ou quand vous êtes dans une zone ou près d'une zone où d'autres personnes tirent avec des marqueurs de paintball (pistolets).
4. **AVERTISSEMENT** Tous les marqueurs de paintball (pistolets) doivent être chronométrés (leur vitesse doit être mesurée). Ne jouez pas avec ces lunettes de protection JT ou avec d'autres lunettes de protection si la vitesse des marqueurs de paintball (pistolets) dépasse 300 pieds par seconde (90 mètres par seconde). Observez ces règles à tout moment pour jouer sans danger et pour manipuler les marqueurs de paintball (pistolets) de manière sûre.
5. **AVERTISSEMENT** Portez toujours le système entier de lunettes JT, qui inclut la protection du visage et des oreilles. La sangle des lunettes seule ne protége pas les oreilles.
6. **AVERTISSEMENT** Vérifiez les verres de vos lunettes avant et après chaque utilisation. Remplacez les verres immédiatement avec des nouveaux verres JT si vous voyez une fissure à un endroit quelconque des verres.
7. **AVERTISSEMENT** Remplacez les verres immédiatement si les verres ont subi un impact direct d'un paintball à une distance de moins de 10 pieds.
8. **AVERTISSEMENT** Remplacez les verres après les avoir utilisés pendant un an.
9. **AVERTISSEMENT** Il peut y avoir de la buée. Ne jamais enlever vos lunettes de protection pendant le jeu même si elles sont embuées.
10. **AVERTISSEMENT** Utilisez-les seulement pour le sport de paintball avec des paintballs approuvées par ASTM. JT ne peut pas garantir la protection quand elles sont utilisées dans un autre but.

NE JAMAIS ENLEVER VOS LUNETTES SUR UN TERRAIN DE JEU DE PAINTBALL ACTIF.

1. **NE JAMAIS** enlever ou détacher le système LUNETTES / MASQUE de JT de votre visage pour quelque raison que ce soit pendant que vous êtes sur un terrain actif de paintball - même si vous ne jouez pas! Si vous enlevez le système lunettes / masque de votre visage, il ne peut pas vous protéger! Toujours utiliser un obturateur de canon lorsque le pistolet n'est pas en service.
2. **TOUJOURS** frespecter soigneusement les instructions de l'utilisateur et de nettoyage. L'utilisation ou le maintien inadéquat du système de LUNETTES / MASQUE de JT peut causer des blessures oculaires sérieuses ou la cécité.

3. **Ne pas jouer ou utiliser les JT Goggles si la vélocité des boules de peinture dépasse les 100 mètres / seconde.**
4. **TOUJOURS** vérifier que la lentille est bien emboîtée avant d'entamer chaque partie.
5. **TOUJOURS** vérifier que chaque lentille n'est pas endommagé avant d'entamer chaque partie.
6. **Remplacer IMMÈDIATEMENT** toute lentille qui a été atteint d'une distance de moins de trois (3) mètres, même si vous ne voyez aucun signe de dommage.
7. **TOUJOURS** remplacer chaque lentille au moins une fois par an.

Instructions de maintien de la lentille

AVERTISSEMENT! LIRE ET SUIVRE PRÈCISÈMENT CES INSTRUCTIONS POUR TOUT MAINTIEN ET NETTOYAGE DES LENTILLES DES LUNETTES DE PAINTBALL DE JT! SI VOUS NE COMPRENEZ PAS CES INSTRUCTIONS, APPELER JT au 1-800-861-6095.

Les lentilles de Paintball de JT sont fabriquées en poly carbonate aérospatiale, le matériau optique le plus résistant que l'on connaisse. **IMPORTANT!** VOUS DEVEZ ÊTRE CONSCIENT DU FAIT que la lentille se dégradera, faiblira et peut se casser si vous ne le nettoyez pas exactement tel qu'instruit ***chaque fois que vous l'utilisez.*** Un nettoyage correct est la seule façon de maintenir une lentille forte et "imperméable aux boules de peinture". Suivre ces instructions:

1. **TOUJOURS NETTOYER LES LENTILLES JT AVEC DE L'EAU OU UN ATOMISEUR PLEXUS®! NE JAMAIS** utiliser autre chose. **AVERTISSEMENT:** ne jamais utiliser des produits tels que Windex®, 409®, Simple Green®, Fantastic®, l'essence, le kérosène, etc. Les produits chimiques forts attaqueront la lentille et la briseront. Si votre lentille JT rentre en contact avec un produit chimique ou des vapeurs chimiques quelconques, LA METTRE AU REBUT. La remplacer avec une nouvelle lentille JT pour votre protection! NE JAMAIS prendre de risques.
2. **TOUJOURS NETTOYER VOTRE LUNETTE DE PROTECTION ET LENTILLE** JT chaque fois que vous l'utilisez! Démonter votre lunette en enlevant la lentille du cadre de la lunette. À l'aide ***d'eau pure,*** enlever toute trace de peinture de la lentille, le cadre de la lunette et de l'intérieur de la rainure du cadre de la lunette. Vérifier soigneusement la rainure qui tient la lentille car la peinture peut s'y accumuler et attaquer la lentille. Même si vous croyez qu'elle est propre, toujours laver chaque pièce et la sécher complètement avant de remonter la lunette. NE JAMAIS laisser des produits de peinture sur votre lunette pendant la nuit.
   a. **LENTILLE SIMPLE:** Enlever la lentille simple du cadre de la lunette et la laver en n'utilisant que de l'eau tiède. Vous pourrez sécher votre lentille sans l'égratigner en utilisant un JT Microfiber Lens Cloth ou un chiffon en coton doux. NE JAMAIS utiliser des serviettes en papier, des journaux, etc. La poly carbonate est facile a rayer, alors prenez vos précautions.
   b. **LENTILLE THERMALE:** Enlever la lentille Thermale du cadre de la lunette et tamponner doucement la lentille avec une chiffon JT Microfiber Lens humide ou un chiffon en coton doux. NE JAMAIS tremper cette double lentille dans l'eau. NE JAMAIS frotter la lentille intérieure fragile. NE JAMAIS appliquer une solution anti-buée à la lentille intérieure.
3. **N'UTILISER QUE DU JT Majik™ SPRAY!** NE JAMAIS utiliser une autre marque de vaporisateur anti-buée sur les lentilles JT, car il pourrait contenir des produits chimiques qui pourraient endommager la lentille. Vaporiser du JT Majik™ sur une lentille simple seulement, le répartir également et laisser sécher. Lorsque la lentille est sèche, la polir doucement avec un chiffon JT Microfiber Lens ou un chiffon en coton doux. Ne pas trop polir la lentille car cela enlèverait la protection anti-buée. **AVERTISSEMENT:** les brumes et nettoyants non autorisés peuvent contenir des produits chimiques qui détruiront les lentilles JT. Le Plexus® Spray est un nettoyant homologué.
4. **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS ENTREPOSER VOS LUNETTES OU LENTILLES JT EN PRÉSENCE DE PRODUITS OU VAPEURS CHIMIQUES!** Des vapeurs d'essence, des solutions nettoyantes ordinaires et la plupart des détergents endommageront les lunettes et lentilles JT. **TOUJOURS** entreposer vos lunettes dans un endroit frais et sec, exempt de tous produits et vapeurs chimiques.
5. **AVERTISSEMENT! NE JAMAIS ENTREPOSER VOS LUNETTES OU LENTILLES JT DANS DES ENDROITS CHAUDS OU À PROXIMITÉ DES SOURCES DE CHALEUR!** Les températures élevées endommageront les lunettes et lentilles JT. **NE JAMAIS** les laisser dans un coffre de voiture, ou dans un sac en plastique exposé au soleil direct, près des appareils de chauffage, des fours ou autres endroits chauds. **TOUJOURS** entreposer les lunettes dans un endroit frais et sec, exempt des tous produits et vapeurs chimiques.
6. **AVERTISSEMENT: SOYEZ ALERTE! TOUJOURS INSPECTER VOS LENTILLES ET LUNETTES AVANT D'ENTAMER CHAQUE PARTIE.**
   a. **TOUJOURS REMPLACER LES LENTILLES IMMÉDIATEMENT S'IL Y A DES PETITES FÊLURES.** Vérifier que votre lunette ne présente pas de petites fêlures avant de jouer. La remplacer s'il y a des fêlures.
   b. **TOUJOURS remplacer les lentilles si elles sont atteintes par une boule de peinture d'une distance de moins de 3 mètres,** ***même si vous ne voyez aucune fêlure ou autre dommage.***
   c. À compter du jour de l'achat, **toujours remplacer les lentilles une fois par an.**
7. **TOUJOURS INSPECTER LES LUNETTES JT QUE VOUS LOUEZ D'UN CHAMP.** NE JAMAIS PRÉSUMER QUE LE PROPRIÉTAIRE DU CHAMP A CORRECTEMENT ENTRETENU LES LUNETTES OU LENTILLES JT. SI VOUS REMARQUEZ DES FÊLURES OU UNE DÉFICIENCE EN MATIÈRE DE PEINTURE OU D'ENTRETIEN, LES RENDRE AU PROPRIÉTAIRE DU CHAMP SANS LES LOUER.

¡Advertencia!

SIGA ESTAS 10 REGLAS PARA UN JUEGO SEGURO

1. **ADVERTENCIA** No prestar atención al seguimiento de estas instrucciones ni prestar atención a todas estas advertencias pueden tener como resultado lesiones serias o permanentes, incluyendo la ceguera.
2. **ADVERTENCIA** Nunca se quite sus gafas mientras se encuentre en un campo de juego de paintball.
3. **ADVERTENCIA** Siempre use sus gafas mientras dispare un marcador de paintball (pistola), o cuando esté dentro o cerca del área donde los marcadores de paintball (pistolas) están siendo disparados por otros.
4. **ADVERTENCIA** Todos los marcadores de paintball (pistolas) deben ser cronometrados (medir su velocidad). No juegue con estas gafas JT ni con ningún tipo de gafa si la velocidad de los marcadores paintball (pistolas) excede los 300 pies por segundo (90 metros por segundo). Observe en todo momento las reglas de seguridad en el juego y el manejo seguro de los marcadores paintball (pistola).
5. **ADVERTENCIA** Siempre use el sistema de gafas JT completo, el cual incluye la protección para la cara y los oídos. Una tira de gafa solamente no es suficiente como protector de oído.
6. **ADVERTENCIA** Verifique las lentes de sus gafas antes y después de cada uso. Reemplace las lentes inmediatamente con una nueva lente JT si alguna pajadura fuera observada en cualquier lugar de la misma.
7. **ADVERTENCIA** Reemplace las lentes inmediatamente si ellas han estado sujetas a un impacto directo de una paintball desde una distancia menor que 10 pies.
8. **ADVERTENCIA** Reemplace las lentes después de que ellas hayan estado en uso por un año.
9. **ADVERTENCIA** Puede ocurrir que se empañen. Nunca se quite sus gafas durante el juego ni siquiera cuando éstas se empañen.
10. **ADVERTENCIA** Úselas solamente para el deporte de paintball con paintballs aprobadas por ASTM. JT no puede garantizar protección para ningún otro propósito.

NUNCA SE QUITE LAS GAFAS PROTECTORAS EN UNA AREA ACTIVA DE PAINTBALL.

1. **NUNCA** se quite o levante el sistema de GAFAS PROTECTORAS/ MASCARA JT de su cara por ningún motivo mientras esté en un área activa de paintball - ¡aunque Ud. no esté jugando! Si se quita el sistema de gafas protectoras/ máscara de su cara, no lo podrá proteger a Ud. Siempre utilize un tapón para cañon en su pistola cuando no la utilize.
2. **SIEMPRE** siga todas las instrucciones de limpieza y de usuario con exactitud. El uso o mantenimiento incorrecto del sistema GAFAS PROTECTORAS/MASCARA JT puede ocasionar una lesión grave en los ojos o ceguera.

3. **No juegue ni utilice las gafas protectoras JT si las velocidades de paintball sobrepasan de 300 pies por segundo.**
4. **SIEMPRE** revise cada lente para asegurarse que el lente está cerrado con firmeza en posición adecuada antes de cada juego en que Ud. participe.
5. **SIEMPRE** revise cada lente para ver si está dañado antes de cada juego en que Ud. participe.
6. Reemplace **IMMEDIATAMENTE** cualquier lente que sea golpeado a diez (10) pies o menos de distancia aunque Ud. no note que esté dañado.
7. **SIEMPRE** reemplace cada lente por lo menos una vez al año.

Instrucciones para el Cuidado del Lente

¡CUIDADO! ¡LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CON EXACTITUD PARA TODO EL CUIDADO Y LIMPIEZA DEL LENTE PROTECTOR PAINTBALL DE JT! SI UD. NO ENTIENDE ESTAS INSTRUCCIONES, LLAME A JT AL 1-800-861-6095

Los lentes Paintball de JT están hechos de policarbonato aeroespacial, el material óptico más fuerte que se conoce. ¡**IMPORTANTE!** ES NECESARIO QUE UD. SEPA que los lentes se deteriorarán, debilitarán y posiblemente se romperán si Ud. no los limpia exactamente como se indica ***cada vez que los utilice.*** La limpieza apropiada es la única forma de mantener los lentes fuertes y "a prueba de paintball". Siga estas instrucciones:

1. **¡SIEMPRE LIMPIE EL LENTE JT CON AGUA SIMPLE O ATOMIZADOR PLEXUS®! NUNCA** utilice ninguna otra cosa. **ADVERTENCIA: Nunca** utilice limpiadores tales como Windex®, 409®, Simple Green®, Fantastic®, Gasolina, Querosén, etc. Las sustancias químicas fuertes atacan los lentes y ocasionan que se quiebren. Si sus lentes JT tienen contacto con cualquier sustancia química o gases químicos, TIRELOS. ¡Reemplácelos con lentes nuevos JT para su protección! NUNCA tome riesgos innecesarios.
2. **¡SIEMPRE LIMPIE SUS GAFAS PROTECTORAS Y EL LENTE JT CADA VEZ QUE LOS OCUPE!** Desarme sus gafas protectoras sacando los lentes fuera del marco de las gafas protectoras. Lave toda la pintura de los lentes, el marco de las gafas protectoras, y dentro del canal en el marco de las gafas protectoras con ***agua simple.*** Revise cuidadosamente el canal que sostiene los lentes ya que la pintura se acumula ahí y ataca a los lentes. Aunque Ud. piense que están limpias, siempre lave cada pieza y séquela completamente antes de que vuelva a armar de nuevo las gafas protectoras. NUNCA deje ninguna pintura o rocío de pintura en sus gafas protectoras toda la noche. **a. LENTE INDIVIDUAL** Saque el lente individual del marco de las gafas protectoras y lávelo sólo con agua tibia. Para evitar rayar su lente, séquelo utilizando un Paño JT Microfiber para Lentes o un paño de algodón suave. NUNCA utilice toallas de papel, periódico, etcétera. El policarbonato se raya fácilmente así que tenga cuidado.
   b. LENTE TERMAL : Saque el lente termal del marco de las gafas protectoras y frote el lente suavemente con un paño JT Microfiber para Lentes o un paño de algodón suave. NUNCA sumerja este lente doble en agua. NUNCA frote el interior suave del lente. NUNCA aplique ningún tipo de solución antiempañante en el interior del lente.
3. **¡SOLO UTILICE EL ATOMIZADOR JT Majik™!** NUNCA utilice ninguna otra marca de atomizador antiempañante en los lentes JT ya que pueden contener sustancias químicas que pueden dañar los lentes. Rocíe el JT Majik™ sólo en el lente individual, extiéndalo uniformemente y permita que se seque. Cuando el lente esté seco, frótelo suavemente con un paño JT Microfiber para Lentes o un paño de algodón suave. No pula el lente más de la cuenta ya que removerá la protección antiempañante. **¡ADVERTENCIA!** Los atomizadores y limpiadores no autorizados para empañaduras pueden tener sustancias químicas que destruyan los lentes JT.
El Atomizador Plexus® es un limpiador aprobado.
4. **¡CUIDADO! ¡NUNCA GUARDE SUS GAFAS PROTECTORAS O LOS LENTES JT CERCA DE SUSTANCIAS QUIMICAS O GASES!** Los gases de gasolina, soluciones de limpieza comunes y la mayoría de los detergentes dañan las Gafas Protectoras y los Lentes JT. **SIEMPRE** guarde sus gafas protectoras en un lugar fresco, seco y libre de sustancias químicas y gases.
5. **!CUIDADO! ¡NUNCA GUARDE SUS GAFAS PROTECTORAS O LOS LENTES JT EN LUGARES CALIENTES O CERCA DE FUENTES DE CALOR!** Las temperaturas altas dañan las gafas protectoras y lentes JT. **NUNCA** los guarde en el maletero del automóvil, en bolsas de plástico expuestas directamente a la luz solar, cerca de calentadores, estufas u otros lugares calientes. **SIEMPRE** guarde las gafas protectoras en un lugar fresco, seco y libre de sustancias químicas y gases.
6. **CUIDADO: ¡MANTENGASE ALERTA! SIEMPRE REVISE SUS LENTES Y GAFAS PROTECTORAS ANTES DE CADA JUEGO EN EL QUE UD. PARTICIPE.**
   a. **SIEMPRE REEMPLACE LOS LENTES INMEDIATAMENTE SI NOTA PEQUEÑAS RAJADURAS.** Revise que sus gafas protectoras no tengan rajaduras pequeñas cada vez antes de jugar. Reemplácelas si encuentra cualquier rajadura.
   b. **SIEMPRE reemplace los lentes cada vez que se les dispare con una paintball a 10 pies de distancia o menos,** *aunque Ud. no note ninguna rajadura o daño.*
   c. **SIEMPRE** *reemplace su lente una vez por año, empezando con la fecha de su compra.*
7. **SIEMPRE INSPECCIONE LAS GAFAS PROTECTORAS JT QUE UD. RENTE DE UN CAMPO.** NUNCA SUPONGA QUE EL DUEÑO DEL CAMPO LES HA DADO UN MANTENIMIENTO APROPIADO A LAS GAFAS PROTECTORAS O LENTES JT. SI UD. DETECTA RAJADURAS, PINTURA O ALGUNA FALLA DE MANTENIMIENTO OBVIA, DEVUELVALAS AL DUEÑO DEL CAMPO Y NO LAS RENTE.

WARNING!

NEVER use the JT GOGGLE/MASK system until you have read, understood and followed all instructions and safety precautions in this owner's manual.

DO NOT THROW AWAY YOUR INSTRUCTIONS. THESE WARNINGS ARE IMPORTANT TO YOUR PERSONAL SAFETY. FOLLOW ALL INSTRUCTIONS TO PROLONG THE LIFE OF YOUR JT PRODUCTS.

Chin strap should fit securely under chin.
DO NOT REMOVE STRAPS OR FASTENERS.

Never remove your goggles while on the field.

JT USA
1201 SE 30th Street
Bentonville, AR 72712
www.jtusa.com

ASTM COMPLIANT
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

GOGGLE FIT

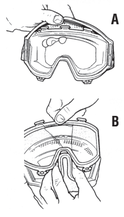
GOGGLES MUST FIT PROPERLY TO PROVIDE COMPLETE PROTECTION.

Proper fit includes:

1. Tightening the strap enough to hold the goggle firmly in place.
2. Making sure the goggle seals around the face.

WARNING: Use only JT lenses designed for your specific model of JT mask.

Lens Replacement



To Remove the Lens:

A. Peel the frame off the lens starting at the top center. **DO NOT** use metal tools such as screwdriver to remove the lens.

B. Work your way around the sides to the bottom until the lens completely releases from the frame.

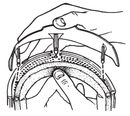
To Install the Lens:

To install the lens, insert the lens into the frame groove, starting at one side. Work your way around the bottom of the frame first. Push all the lens tabs through the slots in the frame. Make sure the nose tabs and the top center tab are securely locked into the goggle frame (illustration **C**).

JT Visor and Mask Instructions

Visor Attachment

Step 1 Moisten ends of visor posts.
Step 2 Push center visor post thru the center hole in top of goggle frame.
Step 3 Push the outer visor posts thru the enlarged holes in top of goggle frame.



To Remove Visor

Gently pull one pin at a time *while pushing that pin up from inside the goggle.*

Face Mask Attachment

Step 1 Align nose mask posts with two inner most enlarged holes on bottom of goggle frame. Push mask posts completely into frame.
Step 2 Align outer mask posts with holes on rear bottom edge of goggle frame. Push mask posts into frame. Push top mask post firmly into frame.

JT Facemask Attachment Instructions

MASK ATTACHMENT: The JT FACEMASK is designed exclusively for use with the JT goggle system.
NEVER USE JT GOGGLES WITHOUT THE JT FACEMASK PROPERLY ATTACHED.

Notice that the goggle and mask are locked together and there are no gaps around the nose area. This is what your JT mask will look like when the facemask is fitted correctly to the goggle frame. Never use JT goggles without a facemask. And never play a game without your facemask properly fitted to the goggle as shown.

Chin Strap WARNING!

Non-use or removal of a chinstrap and or buckle increases your risk of injury or death and may void your warranty. To properly fasten the buckle, insert the "male prongs" into the "female portion" until you hear an audible "click". Adjust strap to contact snugly under your chin (see figure A). Unfastening the buckle is accomplished by squeezing the right and left edges of the male prongs until they are automatically ejected from the female portion (see figure B). If additional instructions are required contact JT USA Customer Service at 1-800-861-6095.

CAUTION: Improper attachment of facemasks can cause eye injury. Follow all installation instructions closely. Use JT goggle only with JT masks. Never use any JT goggles without facemask. Make sure facemask is properly installed and securely attached to goggle. Always wear ear protection. Goggle straps are not ear protectors.

Goggle & Lens Care

Lens Replacement Instructions.

CAUTION

Read and follow all of these instructions exactly. Use these instructions for all JT PAINTBALL GOGGLE LENSES. If you do not understand any of these instructions or have any questions, please call JT at 800-861-6095

ASTM COMPLIANT
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

Rev. 4/08
P/N 142112-000 Made in Mexico

¡AVERTISSEMENT!

NE JAMAIS utiliser le système de LUNETTE / MASQUE de JT avant d'avoir lu, compris et suivi toutes les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel de l'utilisateur.

NE PAS JETER VOS INSTRUCTIONS. CES AVERTISSEMENTS SONT IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE. SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR PROLONGER LA VIE UTILE DE VOS PRODUITS JT.

AVERTISSEMENT! La mentonnière doit être correctement ajustée sous le menton.
NE PAS RETIRER LES SANGLES OU ATTACHES.

Ne jamais enlever vos lunettes sur le chantier.

ASTM COMPLIANT
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

AJUSTEMENT DE LA LUNETTE

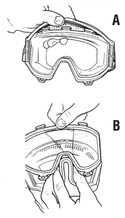
La lunette doit être parfaitement ajustée pour fournir une protection complète.

Pour un ajustement correct:

1. Resserrer la courroie de façon a maintenir la lunette fermement en place.
2. S'assurer que la lunette est étanche autour du visage.

AVERTISSEMENT: Utilisez seulement des verres JT conçus pour votre modèle spécifique de masque JT.

Remplacement de la Lentille



Démontage de la Lentille:

A. Détacher le cadre de la lentille en commençant en haut au centre. **NE PAS** utiliser des outils en métal tel qu'un tournevis pour démonter la lentille.

B. Procéder de haut en bas jusqu'a ce que la lentille se détache complètement du cadre.

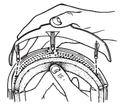
Pour Installer la Lentille:

Pour installer la lentille, insérer la lentille dans la fente du cadre, en commençant d'un côté. Commencer avec le pourtour de la partie inférieure du cadre. Insérer toutes les pattes au travers des fentes du cadre. Vous assurer que les pattes de tête et la patte supérieure centrale sont bien emboîtées dans le cadre de la lunette (illustration C).

Instructions pour la Visière et Masque JT

Fixation de la Visière

Étape 1 Humecter les bouts des montants de la visière.
Étape 2 Insérer le montant central de la visière dans le trou central en haut du cadre de la lunette.
Étape 3 Insérer les montants externes de la visière dans les trous élargis en haut du cadre de la lunette.



Pour Retirer la Visière

Doucement retirer une broche à la fois *en poussant sur cette broche de l'intérieur de la lunette.*

Fixation du Masque Facial

Étape 1 Aligner les broches du nez du masque avec les deux trous internes les plus élargis en bas du cadre de la lunette. Insérer les broches du masque complètement à l'intérieur du cadre.
Étape 2 Aligner les broches externes du masque avec les trous dans le rebord inférieur arrière du cadre de la lunette. Insérer les broches du masque dans le cadre. Insérer la broche supérieure du masque fermement dans le cadre.

Instructions pour la Fixation du Masque Facial JT

FIXATION DU MASQUE: le Masque Facial de JT a été conçu exclusivement pour utilisation avec le système de lunette JT. NE JAMAIS UTILISER UNE LUNETTE JT SANS QUE LE MASQUE FACIAL de JT SOIT CORRECTEMENT FIXÉ.

Veuillez noter que la lunette et le masque sont emboités et il n'y a pas d'espace autour du nez. Votre masque JT ressemblera à ceci lorsque le masque facial est correctement fixé sur le cadre de la lunette. Ne jamais utiliser une lunette JT sans un masque facial. Et ne jamais jouer sans que votre masque facial soit correctement fixé à la lunette tel qu'illustré.

AVERTISSEMENT de la mentonnière!

Ne pas utiliser et/ou retirer la mentonnière ou la boucle accroît les risques de blessures ou de la mort et peut entraîner l'annulation de la garantie. Pour fermer correctement la boucle, insérer les « pattes mâles » dans le « logement femelle » jusqu'à ce qu'un déclic audible se produise. Régler la sangle de façon à ce qu'elle soit bien ajustée sous le menton (voir la figure A). Pour ouvrir la boucle, pincer les bords droit et gauche des pattes mâles qui seront alors automatiquement éjectées du logement femelle (voir la figure B). Pour des instructions plus détaillées, contacter le service après-vente de JT USA au 1-800-861-6095.

AVERTISSEMENT: Une fixation incorrecte des masques faciaux peut provoquer des blessures oculaires. Suivre toutes les instructions d'installation soigneusement. N'utiliser la lunette JT qu'avec des masques JT. Ne jamais utiliser une lunette JT sans masque facial. Vous assurer que le masque facial est correctement installé et fermement attaché à la lunette. Toujours porter de la protection des oreilles. Les sangles de la lunette ne constituent pas une protection des oreilles.

Entretien des Lunettes de Protection et la Lentille

Instructions Pour le Remplacement de la Lentille.

AVERTISSEMENT

Lire et suivre soigneusement toutes ces instructions. Utiliser ces instructions pour toutes LENTILLES DE LUNETTES PAINTBALL de JT. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou avez des questions, veuillez appeler JT au 800-755-5061.

ASTM COMPLIANT
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

¡ADVERTENCIA!

NUNCA utilice el sistema de GAFAS PROTECTORAS/ MASCARA JT hasta que haya leído, entendido y seguido todas las instrucciones y precauciones de seguridad en este manual de usuario.

NO TIRE SUS INSTRUCCIONES. ESTAS ADVERTENCIAS SON IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD PERSONAL. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA PROLONGAR LA VIDA DE SUS PRODUCTOS JT.

ADVERTENSIA! La correa de barbilla deberá de ajustarse con seguridad bajo la barbilla.
NO RETIRE LA CORREA NI LOS REMACHES.

Nunca se quite las gafas protectoras cuando esté en el campo de juego.

ASTM COMPLIANT
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

AJUSTE DE LAS GAFAS PROTECTORAS

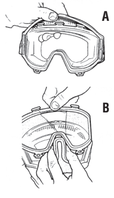
Las Gafas Protectoras le deben quedar adecuadamente para que le den una protección completa.

Un ajuste adecuado incluye:

1. Apretar la correa lo suficiente para mantener las gafas protectoras firmemente en su lugar.
2. Asegurarse que las gafas protectoras queden selladas alrededor de la cara.

ADVERTENCIA: Use solamente lentes JT diseñadas para su modelo específico de máscara.

Reemplazo del Lente



Para quitar el Lente:

A. Despegue el marco del lente empezando en la parte superior del centro. **NO** utilice herramientas de metal tales como desatornilladores para quitar el lente.

B. Empiece de los lados a la parte inferior hasta que el lente se zafe completamente del marco.

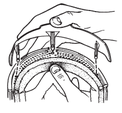
Para instalar el Lente:

Para instalar el lente, inserte el lente en la ranura del marco, empezando por un lado. Continúe alrededor de la parte inferior del marco primero. Jale todas las lengüetas del lente a través de las ranuras del marco. Asegúrese que las lengüetas de la nariz y la lengüeta del centro superior están cerradas con firmeza en el marco de las gafas protectoras. (dibujo C).

JT Instrucciones para el Visor y Máscara

Adhesión del Visor

Paso 1 Humedezca las orillas de los soportes del visor.
Paso 2 Presione el soporte central del visor a través del hoyo central en la parte superior del marco de las gafas protectoras.
Paso 3 Presione los soportes exteriors del visor a través de los hoyos grandes en la parte superior del marco de las gafas protectoras.



Para Quitar el Visor

Jale suavemente un perno a la vez *mientras presiona ese perno de la parte inferior de las gafas protectoras.*

Adhesión de la Máscara

Paso 1 Alinee los soportes en la nariz de la máscaras con dos hoyos internos grandes en la parte inferior del marco de las gafas protectoras. Presione los soportes de la máscara completamente dentro del marco.
Paso 2 Alinee los soportes exteriores de la máscara con los hoyos en la orilla inferior trasera del marco de las gafas protectoras. Presione los soportes de la máscara dentro del marco. Presione el soporte superior de la máscara firmemente dentro del marco.

Instrucciones para la Adhesión de la Máscara JT

ADHESION DE LA MASCARA: La MASCARA JT está diseñada exclusivamente para utilizarse con el sistema de gafas protectoras JT. NUNCA UTILICE LAS GAFAS PROTECTORAS JT SIN TENER LA MASCARA JT PROPIAMENTE AJUSTADA.

Note que las gafas protectoras y la máscara están firmemente unidas y no hay huecos alrededor del área de la nariz. Así se verá su máscara JT cuando la máscara esté correctamente ajustada al marco de las gafas protectoras. Nunca utilice las gafas protectoras JT sin una máscara. Y nunca participe en un juego sin tener la máscara propiamente ajustada a las gafas protectoras en la forma que se muestra.

ADVERTENCIA para correa de barbilla!

El no utilizar o quitar la correa de barbilla y/o la hebilla aumenta su riesgo de lesión o muerte y puede invalidar su garantía. Para sujetar apropiadamente la hebilla, inserte los "dientes machos" dentro de la "pieza femenina" hasta que escuche un 'click' audible. Ajuste la correa para que haga contacto cómodamente bajo su barbilla (ver figura A). Para desabrochar la hebilla, lo logra apretando los bordes derecho e izquierdo de los dientes machos hasta que son expulsados automáticamente de la pieza femenina (ver figura B). Si requiere de instrucciones adicionales póngase en contacto con el Servicio al Cliente de JT USA al teléfono 1-800-861-6095.

CUIDADO: Una adhesión incorrecta de las máscaras puede causar lesiones en los ojos. Siga de cerca todas las instrucciones de instalación. Utilice las gafas protectoras JT solamente con máscaras JT. Nunca utilice ningunas gafas protectoras JT sin la máscara. Asegúrese que la máscara esté propiamente instalada y asegurada a las gafas protectoras. Siempre utilice protección para los oídos. Las correas de las Gafas Protectoras no son para protección.

Cuidado de las Gafas Protectoras y el Lente

Instrucciones para el Reemplazo del Lente.

CUIDADO

Lea y siga todas estas instrucciones con exactitud. Utilice estas instrucciones para todos los LENTES PROTECTORES PAINTBALL JT. Si Ud. no entiende alguna de estas instrucciones o tiene alguna pregunta, por favor llame a JT al 800-755-5061.

ASTM COMPLIANT
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS